

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 81 (1963)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse

3

81. Jahrgang

Donnerstag 17. Januar 1963

Organ des SIA und der GEP

Herausgeber

W. Jegher und A. Ostertag



der Architekt  
empfiehlt  
Sifrag-  
Klimaanlagen

**SIFRAG**

Sifrag Luft- und Klimatechnik  
Frei AG  
Bern Zürich Basel Lausanne Lugano

## Inhalt

Theoretische Grundlagen der Felsmechanik. Von <i>G. Schmitter</i> . . . . .	25*
Verwaltung und Organisation der Forschung . . . . .	31
Altersheim und Alterssiedlung in Lenzburg . . . . .	33*
Professor Ernst Egli 70 Jahre . . . . .	36

## Mitteilungen

Europäische Föderation für Chemie-Ingenieur-Wesen. Persönliches. «Sols-Soils» . . . . .	37
-----------------------------------------------------------------------------------------	----

## Buchbesprechungen

Mechanik: Bd. II, Dynamik der starren Körper und Systeme, von <i>H. Ziegler</i> . Kunstdenkmäler des Kantons Thurgau, von <i>A. Knoepfli</i> . . . . .	37
Stahlbau-Tagung, Kassel. Handel und Industrie der Schweiz im Jahre 1961. Chemie, von <i>H. R. Christen</i> . . . . .	38
Vorlesungen über theoretische Gasdynamik, von <i>J. Zieryp</i> . . . . .	39

## Nekrologe

Otto Laubi . . . . .	39
----------------------	----

## Wettbewerbe

Ueberbauung des Ruopigengebietes in der Gemeinde Littau. Sekundarschulhaus in Langnau i. E. Schulhaus Engalgasse/Sevogelstrasse in Basel. Kirchliche Bauten in Dürrenast-Thun. Kantonalbankgebäude in Weinfelden . . . . .	39
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

## Mitteilungen aus dem S. I. A.

Sektion Bern . . . . .	39
------------------------	----

## Mitteilungen aus der G. E. P.

Maschineningenieurgruppe Zürich . . . . .	39
-------------------------------------------	----

## Ankündigungen

Statik mit elektronischen Rechenanlagen. Betriebliches Rechnungswesen. Basler Messeveranstaltungen im Jahre 1963. Giornate della chimica Milano 1963. Fachkongress für Fernheizung. Atomstrahlung in Medizin und Technik. Vortragskalender . . . . .	40
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

## Verlag und Redaktion

Zürich 2, Dianastr. 5, Postfach Zürich 39  
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck VIII 6110

## Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich 1, Limmatquai 94, Postfach Zürich 23  
Tel. (051) 24 26 00, Postcheck VIII 1027

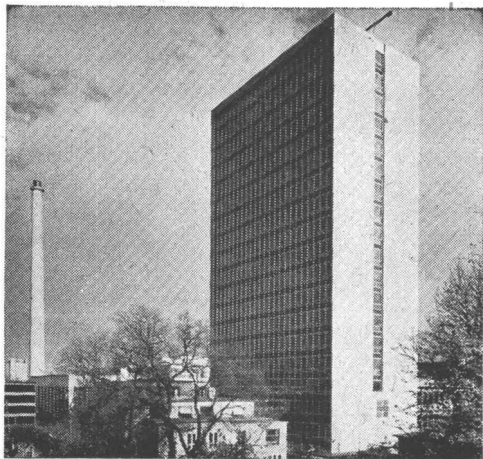
## Bezugspreise

	Einzelheft Fr. 1.80	—	Abonnements:		
			3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	17.50		35.—	70.—	
Ausland	19.—		38.—	76.—	

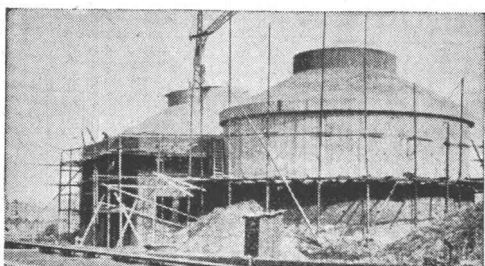
Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P. und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie Studierende anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

FÜHREND IN PREIS UND QUALITÄT IST SEIT 1923

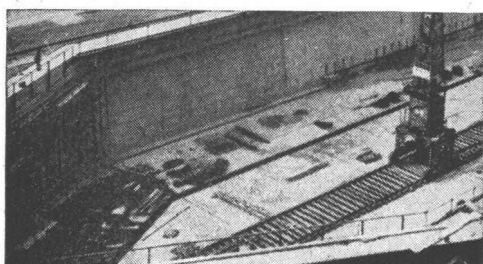
# TRICOSAL



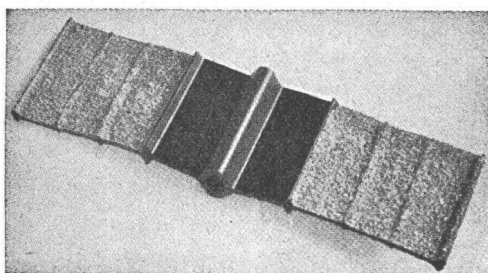
Im Hochbau für hohe Festigkeiten



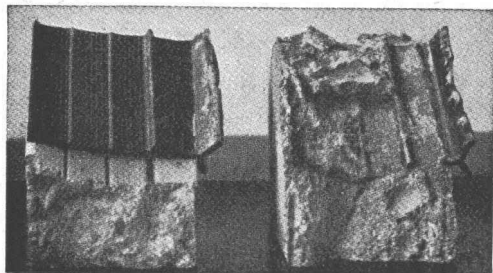
Für Kläranlagen gegen Aggressivität



Für dichte Wannen im Grundwasser



Besandetes Fugenband im Hochbau, dadurch genügt in den meisten Fällen N 11



Aus dem Beton geschlagenes Fugenband, links unbesandet, rechts besandet

**Massenbeton**, Stauwauern, Betonstrassen, Pumpenbeton, Betonwaren mit TRICOSAL-LPV, 0,04 % vom PC mit 5 % Luftporen. (Für Mörtel 50 gr/S Bindemittel.)

**Wasserdichten** Beton und Mörtel für Aussenwauern, Wasserbassin, Kanäle im Grundwasser und bei Wasserdruck mit TRICOSAL-ND 0,7 % vom PC oder TRICOSAL-P 0,5 kg/Sack PC. Anmachwasser-Reduktion ca. 15 %.

**Sichtbeton**, Stützmauern, Panzerstrassen, Brücken, Säulen, grosse Festigkeitssteigerung mit ACTIVAL oder TRICOSAL-BV 0,15—0,2 % vom PC ohne Luftporenbildung.

**Fassadenputze**, wasserabweisend mit TRICOSAL-WA, Kosten ca. 15 Rp./m<sup>2</sup>/1 cm Putz. Abperlend mit AB-PERLAN

**Schnellbindemittel** TRICOSAL-S III für rasches Abbinden, Reparaturen, Hartbeläge, Wassereintrüche usw. TRICOSAL-S I bei nassen Wänden und Unterwasserbeton. TRICOSAL-S 48 bei starkem Wasseranfall.

**Torkretierungen** mit TRICOSAL-TKT für Spritzbeton bis 20 cm Auftrag. TRICOSAL-S I bei Wasserandrang.

**Verzögerer** bei Massenbeton, Brücken, Hafengebauten, Hochbauten 0,2—0,8 % vom PC für Zement TRICOSAL-VZ oder TRICOSAL-VZ 100 ohne Luftporenbildung. RETARDAN-P für Gips 0,01 %.

**Vorspannbeton** mit TRICOSAL-BV und ACTIVAL, Einpressmörtel mit TRICOSAL-H 181. Prellmörtel mit H 182.

**Unterlagsböden** mit TRICOLA 2—4 kg/m<sup>3</sup> Mörtel, staubfrei, nach 10—20 Tagen belegbar. Reparaturen bis 0-auslaufend mit ECOSAL.

**Flickmörtel** mit ECOSAL für Ausbessern von Rissen, Estrichen bis 0-auslaufend. Sichtbeton, auch als Haftbrücke für normalen Mörtel.

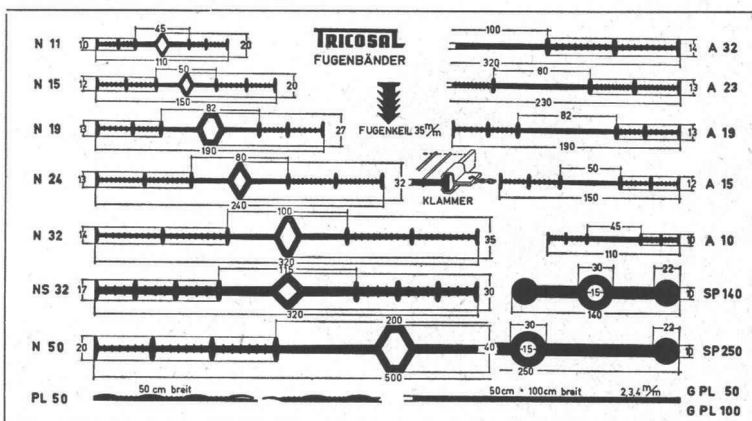
**Reinigung** von Zement und Kalkspritzer, Schalölen und Rostflecken mit LAVAGROL.

**Fugenbänder** besandet und unbesandet, in Breiten von 10—50 cm und Qualitäten 230 % und 370 % Sicherheit. Oelfeste Fugenbänder und Spezialprofile auf Anfrage.

**Folien** in PVC, 2—4 mm stark, für Tunnelabdichtungen, Schwimmbäder, unterirdische Räume, Flachdächer. Auch ölfeste Folien lieferbar.

**Kunstharze** zum Auskleiden von säurebeständigen Wannen, Böden, Öl- und Benzinbehälter (Preise auf Anfrage mit Angabe des Füllmaterials). DICOSAL-S zum Streichen oder Spritzen (flüssiges Plexiglas).

DICOSAL-MW für Mörtelbeschichtungen und Fugenmörtel.



TRICOSAL IN EUROPA UND ÜBERSEE  
Lagerfähig und witterungsbeständig

**BAU-CHEMIE • TURGI • AG**  
BASEL RÜTLISTRASSE 50 TEL. 061 / 23 00 16

ZÜRICH  
Tel. 27 31 04

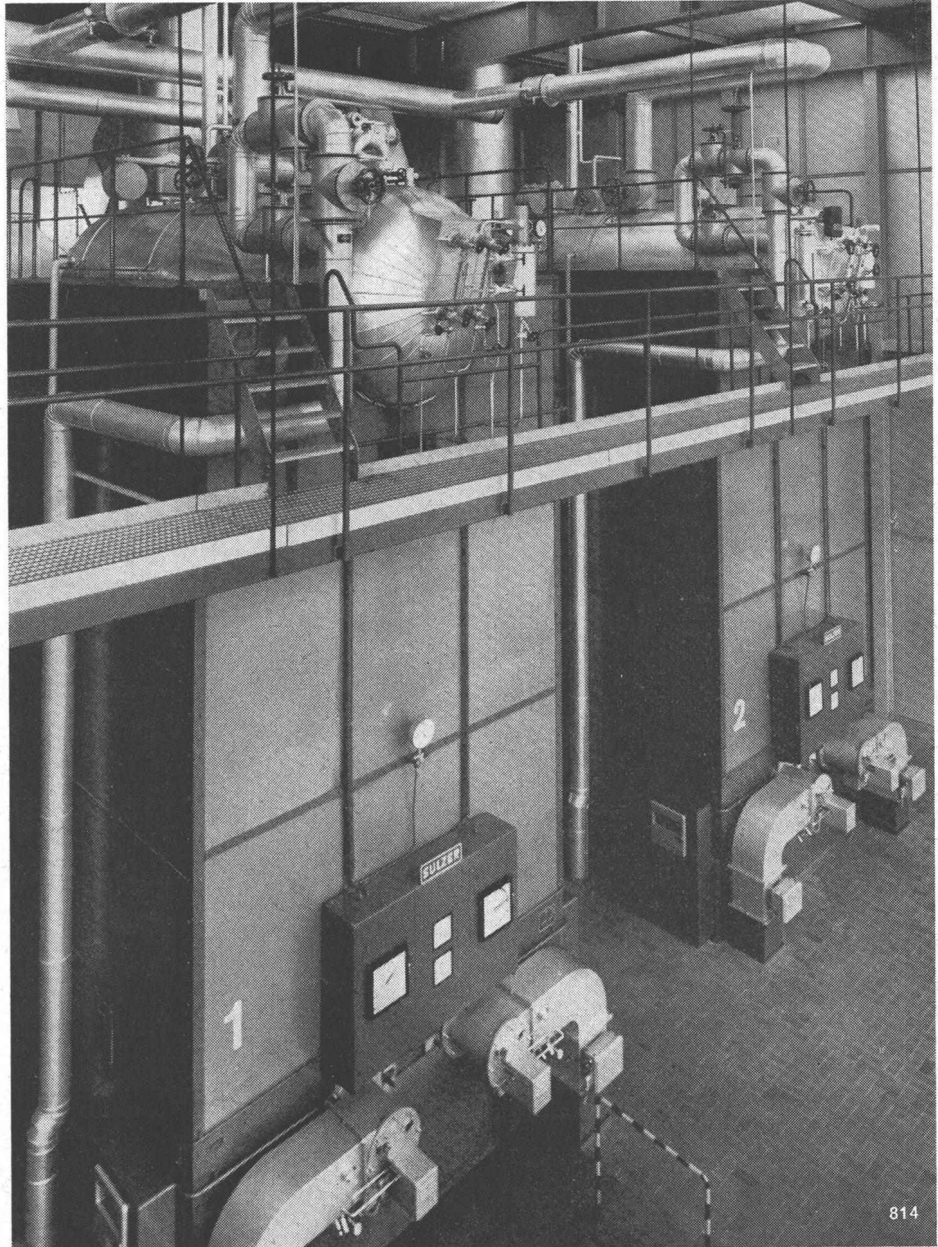
BERN  
Tel. 45 46 08

BELLINZONA  
Tel. 5 49 31

# SULZER

## Anlagen mit Strahlungskessel Typ C für Dampf- u. Heisswasser-Erzeugung

Der einfache, mauerwerklose Strahlungskessel Typ C wird in verschiedenen Standardgrössen für Wärmemengen von 0,64 bis 10 Mill. kcal/h bzw. Dampfmen gen von 1,0 bis 18 t/h für Kohlen-, Gas- und Ölfeuerung sowie zum Verbrennen von Abfällen ausgeführt.



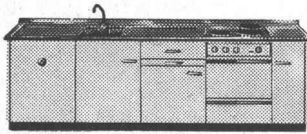
Zwei Strahlungskessel Typ C, Leistung je 6,4 Millionen kcal/h, Betriebsdruck 13 atü, mit Hauptdampf- und Speiseleitungen. Beide Kessel sind mit einer Ölfeuerung ausgerüstet und der Kessel links zusätzlich noch mit einer Abfallverbrennung.

814

Gebrüder Sulzer  
Aktiengesellschaft  
Winterthur

# zuverlässig

sind die Liefertermine für Forster-Küchenkombinationen. Planung und Arbeitsabwicklung werden dadurch erleichtert.



# forster

Aktiengesellschaft Hermann Forster, Arbon



## kämpf schalttafeln

G. Kämpf AG Holzbau Rapperswil Aarg.

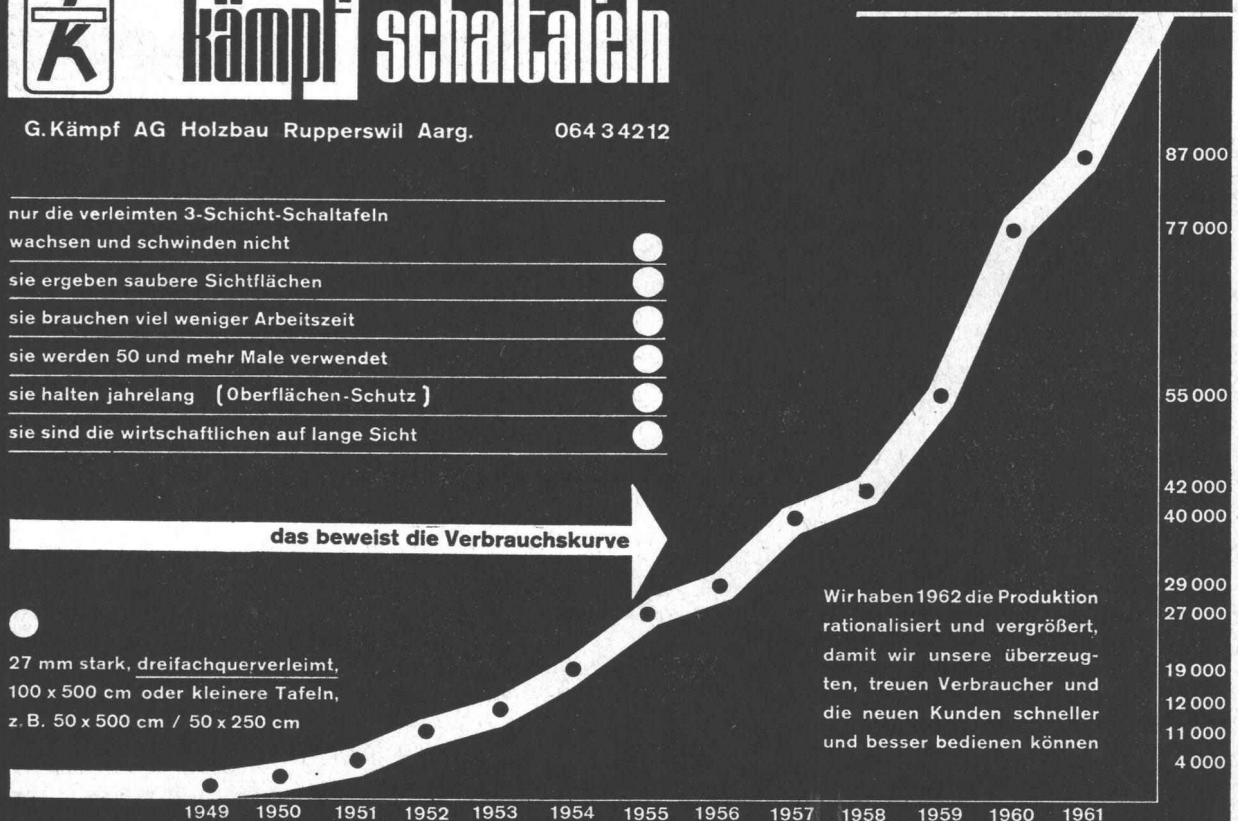
064 34212

- nur die verleimten 3-Schicht-Schalttafeln wachsen und schwinden nicht ●
- sie ergeben saubere Sichtflächen ●●
- sie brauchen viel weniger Arbeitszeit ●●●
- sie werden 50 und mehr Male verwendet ●●●●
- sie halten jahrelang (Oberflächen-Schutz) ●●●●●
- sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht ●●●●●●

das beweist die Verbrauchskurve

●  
27 mm stark, dreifachquerverleimt,  
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,  
z. B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

Verkauf 1962 m<sup>2</sup> 120 000



Wir haben 1962 die Produktion rationalisiert und vergrößert, damit wir unsere überzeugten, treuen Verbraucher und die neuen Kunden schneller und besser bedienen können



## Gradall G-1000

**Der grösste  
hydraulische  
Mehrzweck-  
Teleskop-Bagger  
der Welt**

Auf Raupen oder Pneu's lieferbar, 10 ½  
Tonnen Reisskraft, 5,5 Meter Grabtiefe,  
Fingerspitzen-Steuerung, zwei GM-Diesel  
Baggermotoren à 105 PS, ein Fahrmotor  
Continental 186 PS, bis 40% mehr Bagger-  
leistung als mit jedem Normalbagger  
gleicher Grösse  
Robust — wenig — zuverlässig  
Zukunftsdevise: Keine Grossbaustelle  
ohne Gradall G-1000  
In 6 Monaten allein in der Schweiz  
12 Stück verkauft!

Charles Keller Baumaschinen, Tel. 051/93 39 33

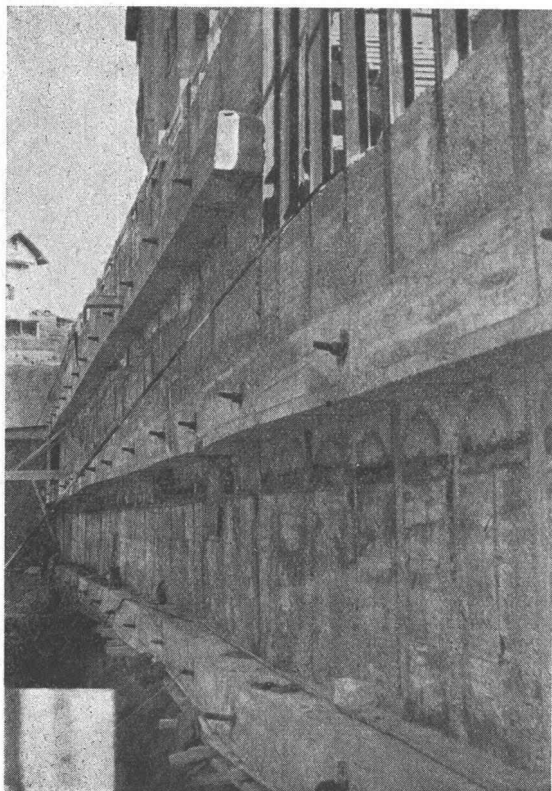
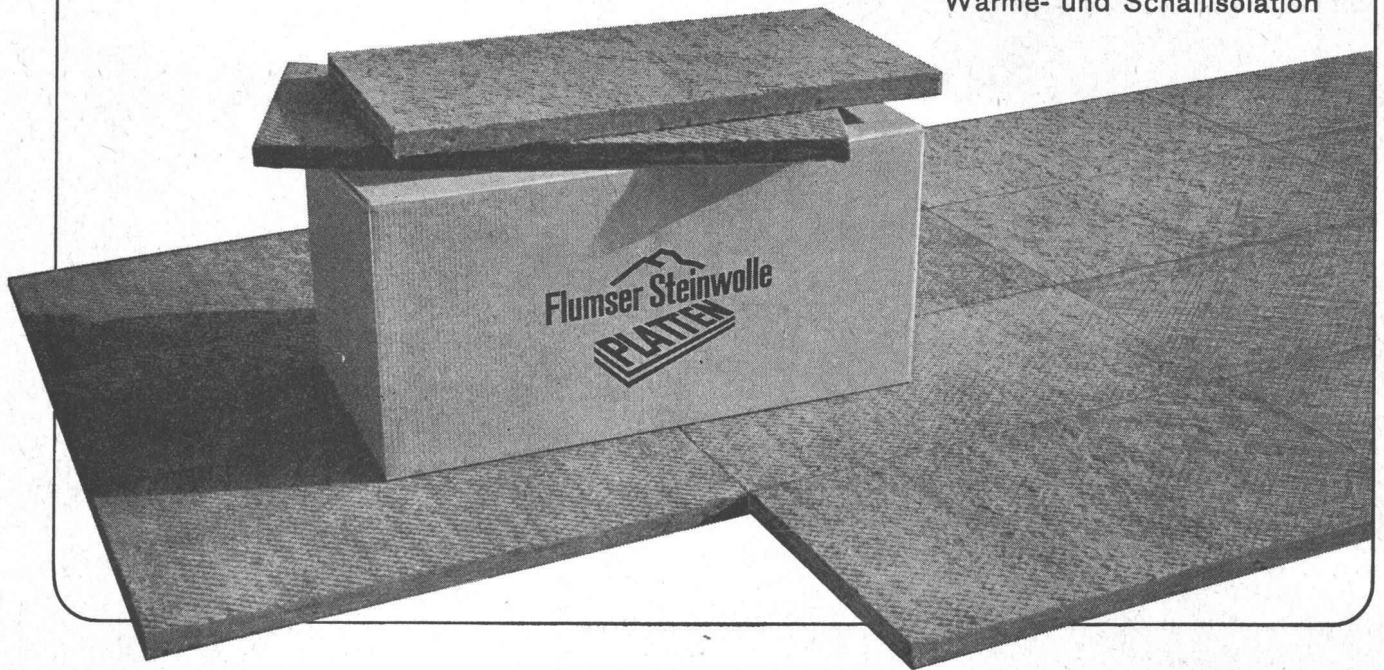
b + f corso 243

# Flumser Steinwolle

Schmelzwerk Spoerry AG  
Flums SG Tel. 085 / 83148

## jetzt auch PLATTEN

unbrennbar atmend silikonimprägniert  
federnd elastisch leichtes Zuschneiden  
 $\lambda = 0,035$  bei 20° C  
hochwertige und preisgünstige  
Wärme- und Schallisolation



diasond | ag



zürich-lausanne-genf

## vorspannanker in alluvialmaterial und fels

system diasond — pat. ang.

äusserst rascher einbau

beratung und ausführung

**diasond ag**

schweizerische gesellschaft für geotechnik,  
tiefbohrungen, injektionen

zürich 2, dreikönigstrasse 45, telefon 051/23 35 23

Textilummantelung

PVC-Stegmantel

Vadina

Vadina-Plast

imprägniertes Kraftpapier

bitumisiertes Krepppapier

Papierschnur, Luftkammern

Kupferrohr

Vadina, das isolierte Kupferrohr für Warm- und Kaltwasserinstallationen, ein Schweizer Produkt mit hervorragenden Eigenschaften: Schutz des Rohres vor äusseren mechanischen und korrosiven Einflüssen. Keine Kondenswasserbildung. Kein unmittelbarer Wärmeaustausch mit der Umgebung. Kein schnelles Abkühlen oder Erwärmen des Leitungswassers. Verhindert Geräusche und Vibrationen. Einfache und zeitsparende Verlegung. Leicht im Gewicht, praktisch für Lagerung und Transport. Rollen von 100 cm Ø in Längen von 20 bis 40 m. Verkauf durch alle Eisenhandlungen und den Fachhandel der Sanitärbranche.

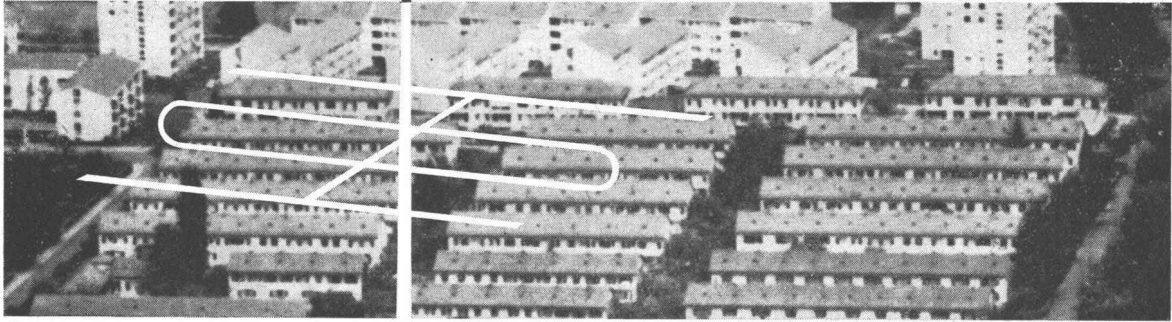
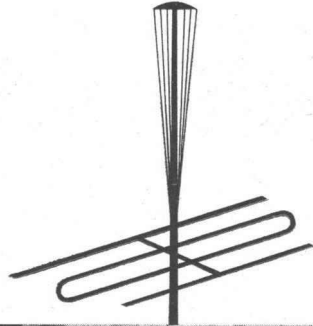
Hess & Co, Metalle  
Bahnhofstrasse 64, Zürich, Telefon 25 50 97

Luftkanäle

Kupferrohr

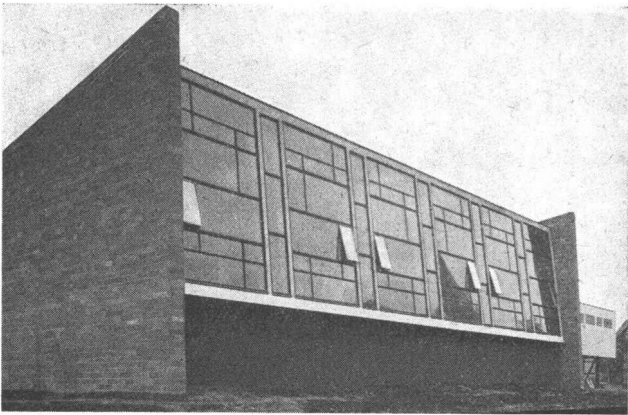
**VADINA**

  
SIEMENS



Ihr erfahrener Partner in allen Fragen der Antennentechnik

SIEMENS ELEKTRIZITÄT SERZEUGNISSE AKTIENGESELLSCHAFT  
Zürich                      Basel                      Bern                      Lausanne                      Lugano



# Mipolam Kunststoff- Fenster

Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO – die moderne Lösung für moderne Bauten. Seit Jahren bewährt und für repräsentatives Bauen begehrt. Die besonderen Vorteile:

- Grosse Stabilität
- keine Malerarbeit
- witterungsbeständig
- Verbundverglasung
- vorzügliche Abdichtung
- gute Wärme-Isolierung
- starke Schalldämpfung
- lichtechte Farben
- keine Unterhaltskosten
- leichte Reinigung.

Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO – Kunststoffprofile von technisch und ästhetisch vollendeter Form, fugenlos über Vierkant-Stahlrohre gezogen. Für alle Flügeltypen, in verschiedenen Farben, Profilierungen und Dimensionen. Bitte Prospekt verlangen.

# VERWO

VERWO A.G. PFÄFFIKON SZ TELEFON 055 / 54455



# ARGOLITE auch in Grossformat

Ein exklusiver Vorteil von ARGOLITE:

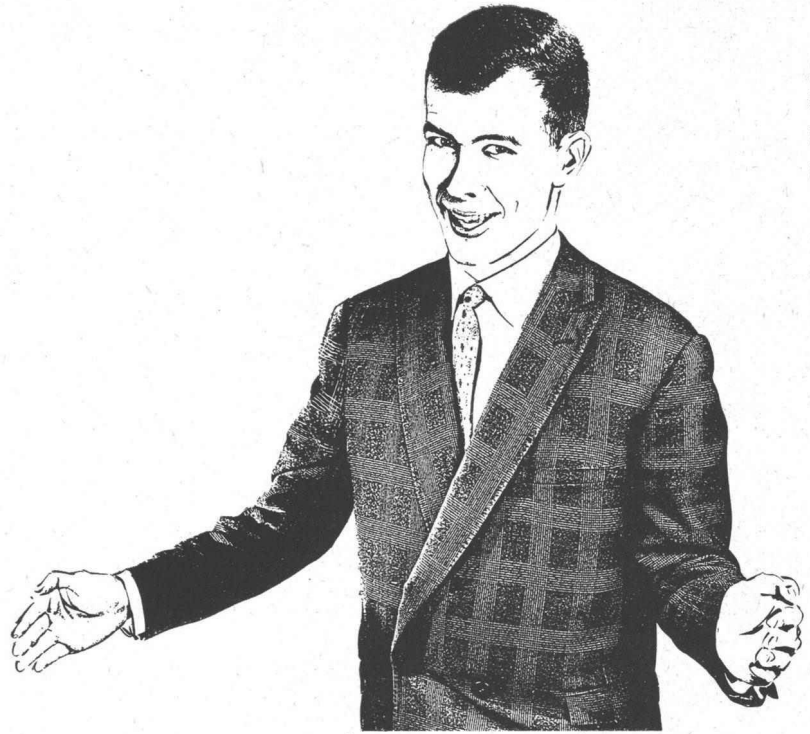
Sie erhalten diese Platten nicht nur in Standardgrössen (250 x 125 cm), sondern auch in den Grossformaten 330 x 160 cm und 330 x 130 cm.

Sie können also mit ARGOLITE grosszügig planen... zum Beispiel lange Ladenkorpusse oder ganze Wände fugenlos verkleiden! Das Arbeiten mit grossformatigen Platten ist übrigens rationeller... nicht zuletzt deshalb, weil es so weniger Abfälle gibt. Und wegen der Lagerung brauchen Sie sich überhaupt keine Sorgen zu machen: Man lagert die Platten einfach vertikal und kann sich darauf verlassen, dass sie sich weder verziehen noch sonst irgendwie verändern.

**Wichtig: ARGOLITE fabriziert als einziges schweizerisches Kunststoffplattenwerk dieses grosse Format von 330 x 160 cm!**

Es kann Ihnen morgen schon nützen, wenn Sie mehr über ARGOLITE wissen. Erkundigen Sie sich deshalb heute noch bei Ihrem Lieferanten!

ARGOLITE – Punkt für Punkt überlegen



SL+V 15.9

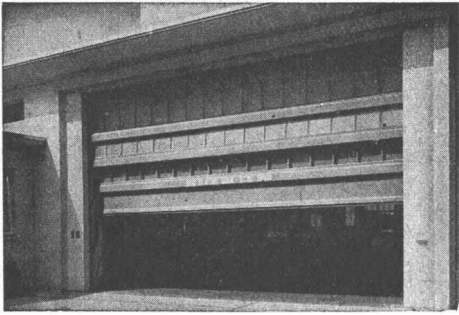


# Argolite

ARGOLITE AG. Willisau LU 045/61912

## ARGOLITE-Verkaufsstellen:

Aarau	Sperrholz-Platten AG, Bahnhofstrasse 102	064/ 2 33 02	Mendrisio	Costruma S.a.g.l., via al Gas	091/ 4 44 09
Aarburg	Braun-Brüning & Cie. AG	062/ 7 33 72	Oberdiessbach	BEGebr. Jenni	031/68 31 33
Aarburg	Geiser & Co. AG	062/ 7 34 73	Oberentfelden	AG Walter Gerber	064/ 3 77 69
Altstätten SG	Stark AG	071/ 7 54 78	Olten	Born-Kohler AG, Tannwaldstrasse 68	062/ 5 24 86
Basel	Braun-Brüning & Cie. AG, Postfach Basel 18	061/34 61 10	Rapperswil	Plattenvertrieb	055/ 2 25 62
Biel	SABAG und Baumaterial AG, Silbergassee 40	032/ 2 24 21	Romont FR	Ernest Deillon SA, Gare	037/ 5 23 40
Buchs SG	Oswald Werlen, Plattenhandel	085/ 6 13 58	Rüschlikon ZH	Honegger, Lerch & Cie., Alte Landstrasse 77	051/92 04 11
Châtillens VD	Boismont SA	021/ 9 46 94	Schaffhausen	Paul Specht, Fischerhäuserstrasse 18	065/ 2 32 09
Chur	Josias Gasser, Haldenstein-Station	081/ 2 14 60	Solothurn	Paul Marti, Luzernerstrasse 898	033/ 2 53 40
Chur	I. P. Schmidt AG, Sägenstrasse 57/58	081/ 2 32 36	Thun	Hans Michel, Stockhornstrasse 10	056/ 6 72 67
Genève-Vernier	Sciabois, Chemin Croisette	022/ 8 93 20	Wettingen AG	Knecht & Co. AG	045/ 6 16 12
Gossau SG	AG Braun & Co.	071/ 8 55 93	Willisau LU	Anton Küng, Sperrholz en gros	042/ 4 54 54
Kreuzlingen	Emil Fehr, Holzhandlung AG, Konstanzerstrasse	072/ 8 47 44	Zug	Stadlin & Moos AG, Ibelstrasse	051/34 53 34
Landquart	Arnold Gfeller, Schreinereibedarf	081/ 5 18 34	Zürich	Küchler & Cie. AG, Postfach Zürich 34	051/24 39 50
Laufenburg AG	Kuratle AG, Holzhandlung	064/ 7 33 38	Zürich	A. Mitterberger, Seilergraben 41	051/48 68 58
Lausanne	Charles Pilet, Chemin Martinet 8	021/24 02 51	Zürich	Saxer & Zimmermann, Schwamendingenstr. 42	
Luzern	K. Herzog-Elmiger AG, Postfach Luzern 4	041/ 2 13 07			



Metallbau und Rolladenfabrik

## Tore für Garagen und Hallen Rolladen aus Holz oder Aluminium Leichtmetallfenster und Fassaden

**HARTMANN** Tel. (032) 4 37 37  
& Co. AG., Biel



### International Svenska Mässan Göteborg

vom 10.—19. Mai 1963

Die Göteborger Messe, die bedeutendste Veranstaltung Skandinaviens, hat sich zum internationalen Treffpunkt der Geschäftswelt entwickelt.

Maschinen aller Art, sowie Konsumgüter und Fertigwaren finden hier ein ausgezeichnetes Absatzgebiet.

GOETEBORG erwartet Sie daher als ... AUSSTELLER

Anmeldeschluss: 1. März 1963

Weitere Auskünfte, Anmeldeformulare usw. erhalten Sie durch die

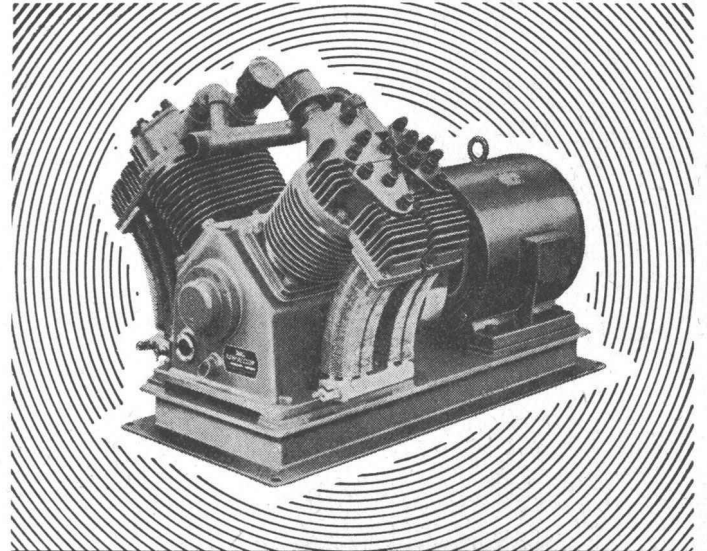
Generalvertretung für die Schweiz

**NATURAL AG.**

Messe-Abteilung, Basel 2

oder die Niederlassungen:

Zürich — St. Gallen — Buchs — Genf — Lausanne —  
Neuchâtel — Biel — La Chaux-de-Fonds — Chiasso



**Haug**  
**KOMPRESSOREN**

VAKUUMPUMPEN LUFTFILTER FÜR JEDEN ZWECK

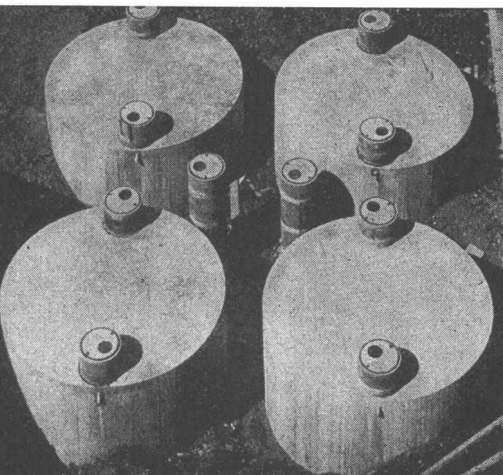
**FRITZ HAUG AG., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN**

AUSSTELLUNG UND VORFÜHRUNG BEI

**ERNST HAUSAMANN & CO. ZÜRICH 3/45**

UETLIBERGSTRASSE 15

**betontanks**



spezialauskleidung seit 35 jahren erprobt

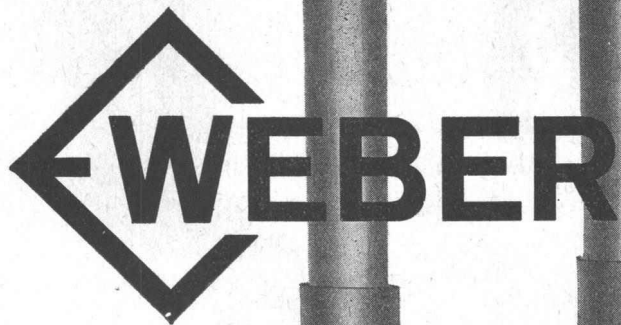
tankbau

otto schneider zürich



frohburgstr. 188 zürich 6

telefon 051-26 35 05



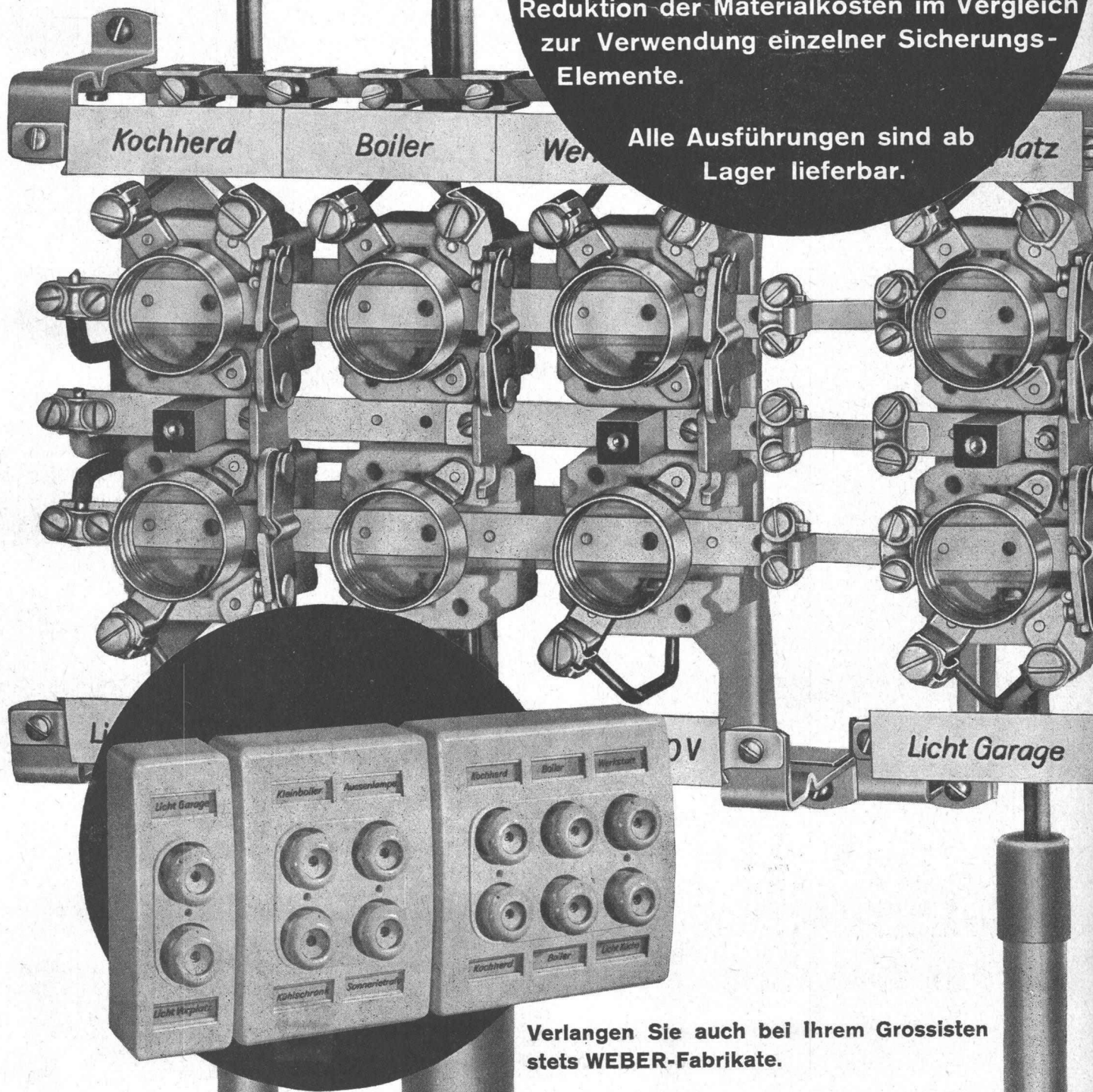
## Gruppen-Sicherungselemente

2-Phasen-Kleinverteiler  
2-, 4- und 6-polig, 25 A 500 V

Anschlussfertig eingebaute Sammelschienen verkürzen die Montagezeiten ganz wesentlich.

Reduktion der Materialkosten im Vergleich zur Verwendung einzelner Sicherungselemente.

Alle Ausführungen sind ab Lager lieferbar.



Verlangen Sie auch bei Ihrem Grossisten stets WEBER-Fabrikate.

**WEBER AG EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 522 44**

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate



Ueber 20 Jahre Erfahrung

## „WABERIT“-TANKISOLIERUNG

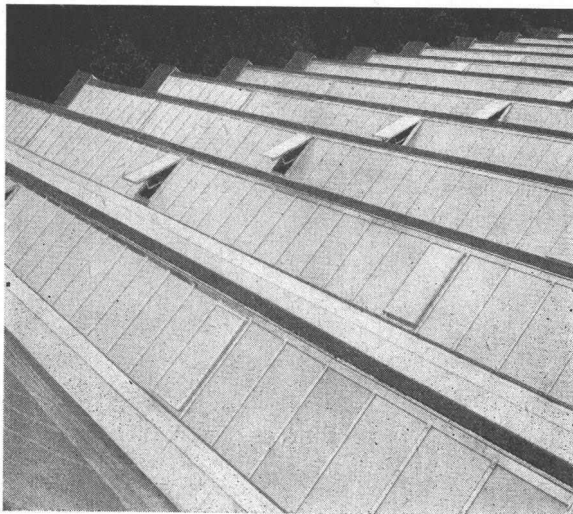
Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.

Isolierung auf der Baustelle.

Referenzen und ein EMPA-Untersuchungsbericht Nr. 298553/1 vom 4. 10. 1955 sowie Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

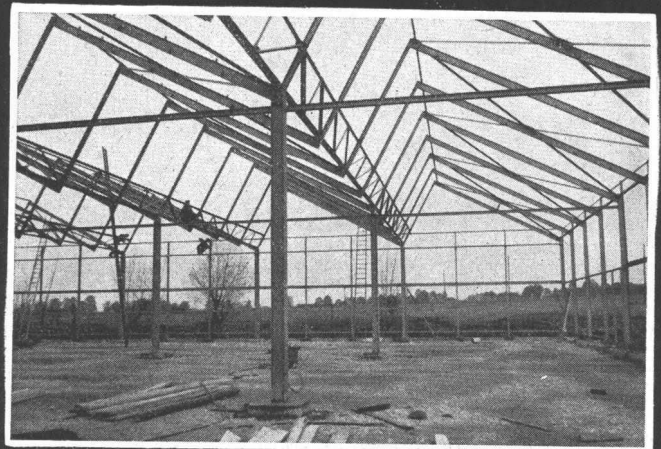
**Strassenbaumaterial AG. Bern** Wankdorffeldstrasse 70  
Telephon (031) 41 31 34



**Shed-Fenster in kittloser  
Konstruktion System WEMA**



TEL. (051) 93 32 32



Stahlhochbau    Behälter    Schlosserei  
Brückenbau    Silos    Metallbau  
Ingenieurbureau

**PREISWERK & ESSER**

Schönaustr. 10  
Basel    Tel. (061) 32 46 88

**MAXILON**  
**MÖBELSTOFFE**

SEIT ÜBER 10 JAHREN BEWÄHRT

in Hotels, Restaurants, Tea  
Rooms, Sälen, Bureaux,  
Sitzungszimmern, Spitälern,  
Amtshäusern, Verkaufsräumen,  
Wohnungen  
im In- und im Ausland

dank ihrer überragenden Qualität, ihrer Gediegenheit,  
ihrer Echtheit und ihrer unbeschränkten Farbauswahl.

Alleinhersteller:

**SIGG AG ZÜRICH**

Susenbergr. 182, Postfach Zürich 44, Tel. 051 28 19 77

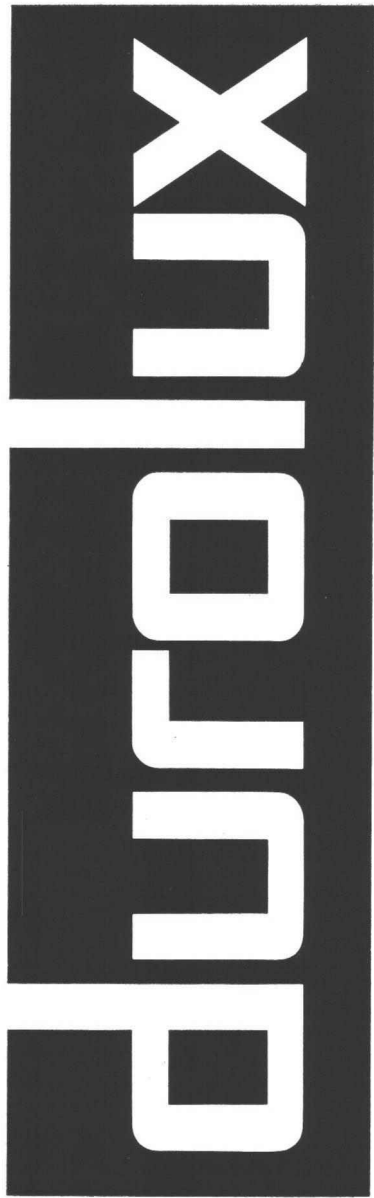


Richtig durchgeplant und funktionell eingerichtet mit neuzeitlichen Apparaten und Kochgeräten...

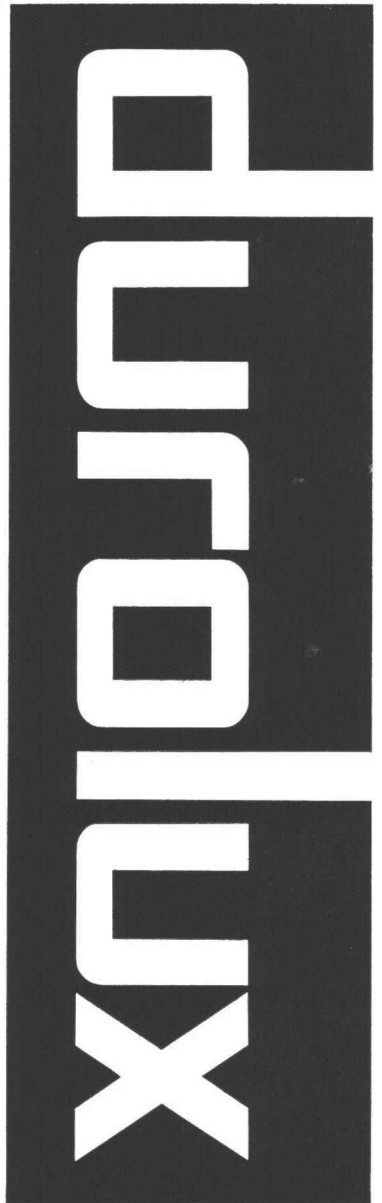
Wände, Schränke und Rüsttische verkleidet mit DuroLux — äußerst kratz-, stoß- und hitzefest... unverwüstlich.

So ist die moderne Küche: bequem sauber zu halten, hygienisch, strahlend, leuchtend — eine Freude, darin zu wirken...

Verzeichnis der DuroLux-Platten  
siehe Rückseite



Bezugsquellennachweis  
 und technische Beratung:  
 Pavatex AG  
 Jenatschstraße 4, Zürich 2  
 Tel. 051 23 76 76



Durolux, mit seiner farbig-dekorativen Oberfläche, wurde für den Möbel- und Innenausbau geschaffen. Es ist hervorragend stoß-, kratz- und hitzefest, sowie unempfindlich gegen Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette und sehr viele aggressive Chemikalien. Durolux – geruchlos, dauerhaft und seidenglänzend – wird in drei verschiedenen Ausführungen hergestellt:

Dicke	Typ	Format
3 mm	reine Kunststoffplatte	122 x 250 cm
5 mm	kunststoffbeschichtete Holzfaser-Hartplatte	ca. 124 x 252 cm
5 mm	Schieberplatte, beidseitig beschichtet	ca. 124 x 252 cm

Ein weiterer Vorzug: Alle Sorten sind in den gleichen Farben und Dessins erhältlich – total über 80 verschiedene Platten, die sich beliebig miteinander kombinieren lassen. Durolux ist ein Pavatex-Produkt; seine Marke ist geschützt.

**BON** Bon für Durolux-Dokumentation **K** 1 2 3 4 5 6 7  
 einsenden an Pavatex AG, Postfach, Zürich 27

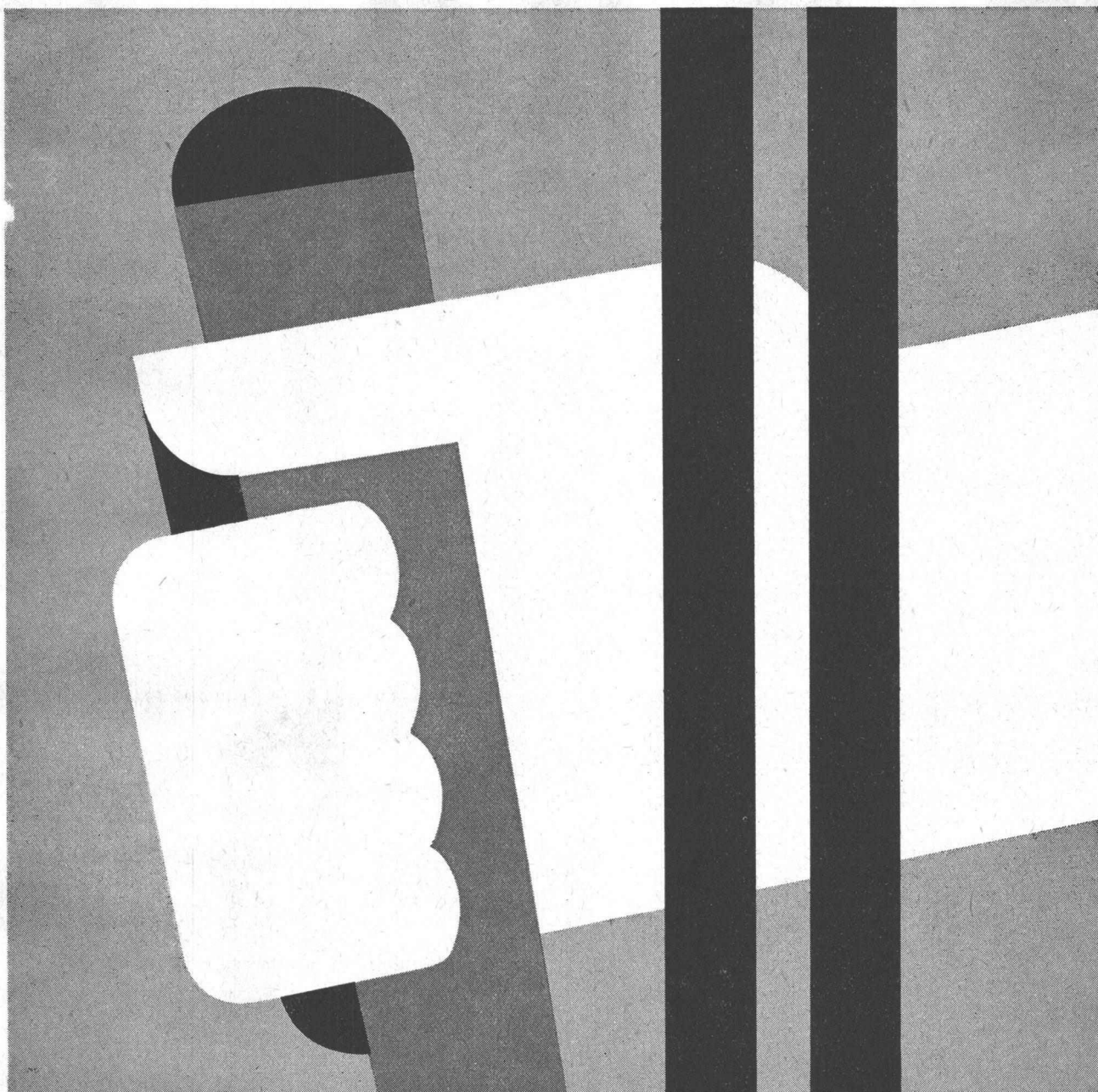
Name \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ich interessiere mich ferner für Prospekte über folgende Anwendungsgebiete von Pavatex-Platten:

-----



# Baumaschinen-Messe

16.-24. Februar 1963

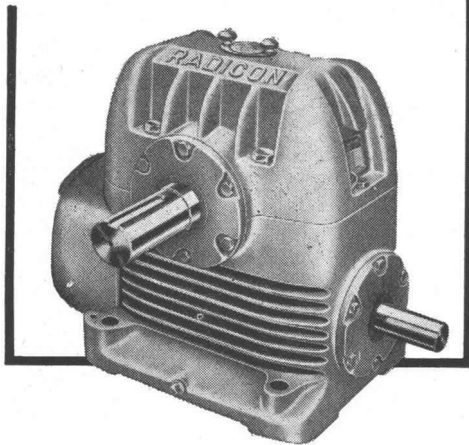
in den Hallen der  
Schweizer Mustermesse Basel



Verband schweizerischer Baumaschinen-Fabrikanten und-Händler

# RADICON

David Brown  
Schneckengetriebe



Neue Modelle mit höherer thermischer und mechanischer Ausnutzung, erhöhter Belastung, daher kleinere Getriebe für gegebene Leistung grösserer Anwendungsbereich.  
Ab Lager:

W. Emil Kunz, Zürich 31

Josefstrasse 53  
Tel. 051/427411

Vorfabrizierte Betonelemente

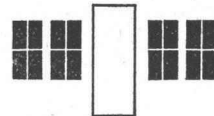
**comolli**

Comolli's Erben AG, Bremgarten  
Telephon 057/71414

Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenrädern

**Geschliffene Zahnräder**  
Sauter/Bachmann & Cie.  
Zahnräderfabrik  
Netstal Gl.

**SCHREINEREI und FENSTERFABRIK**



**NEURURER - WISMER**

**Zürich 9/48**

Freihofstr. 1/3 Tel. (051) 52 83 45

**Ernst URINOIRS**

Ohne Wasserspülung  
geruchlos

Trockendesinfektions-  
verfahren

Einfache Reinigung

**F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH**  
Weststr. 50/52 Tel. (051) 33 60 66

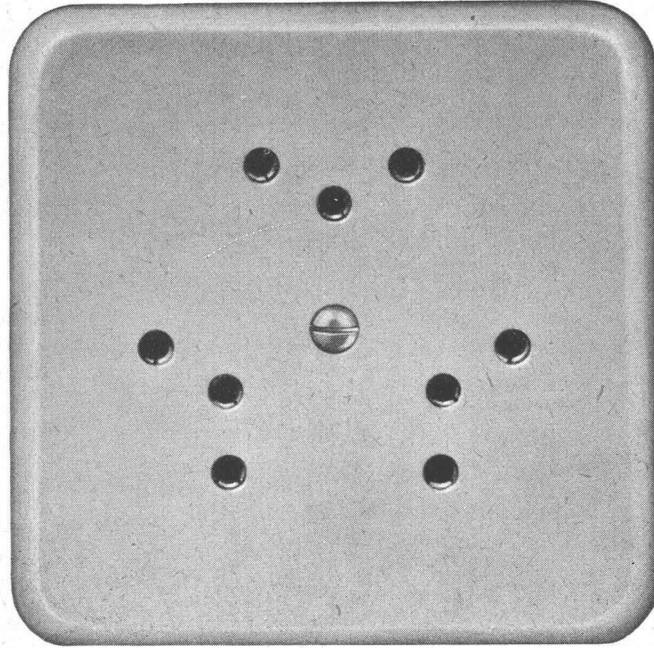
Grösse | Pmi = 86 x 86 mm

No. 76303 Pmi  
Diese Steckdosen sind  
mit Isolierresstoff-  
Abdeckplatten  
Farbe 61 (crème-weiss) oder  
62 (elfenbeinfarbig) lieferbar

# Adolf Feller AG Horgen

Mehrfach-Steckdose mit  
Schutzkontakt

2 P + E 10 A 250 V  
Ausführung für 3 Stecker



Verschiedene unserer  
Modelle wurden mit  
der Anerkennungsurkunde  
"Die gute Form"  
ausgezeichnet.



# Stahlfenster

Gebr.  
Tuchs Schmid AG  
Frauenfeld



20

Millimeter-, Logarithmen-  
Lichtpaus- u. Pauspapiere

**ED. AERNI-LEUCH BERN**



Wirtschaftlicher  
armieren  
mit fi-Rista  
Elementen  
armieren

Drahtwerke Fischer & Co.  
Reinach AG Tel. (064) 61555

*Union*

**Brief- und  
Milchkasten  
Mauerkassen**

**Union-Kassenfabrik AG**  
Postfach Zurich 40  
Telephon (051) 521758

Neue Modelle

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

**Durisol**  
-Mauerwerk, -Aussenwand-  
und -Dachplatten

die bewährten Bauweisen

**DURISOL AG. für Leichtbaustoffe Dietikon ZH**  
Telefon 051 / 88 69 81

**HEER** OLTEN

Fabrik für:  
gelochte Bleche  
und Streckmetall

062 / 5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875

**TECK** -Wasserfilteranlagen

für Schwimmbecken  
über und in dem Boden

Bitte fordern Sie Prospekte  
für Schwimmbecken und Wasserfilteranlagen an!

**Wilhelm Stiber, Weilheim / Teck Postf. 36 (Deutschland)**

Vertretung für die Schweiz:  
Firma **L. Marti-Handschin, Thalwil ZH, Weidstrasse 23**

**Kein Grossfeuer**

bei rechtzeitiger  
Feuerbekämpfung

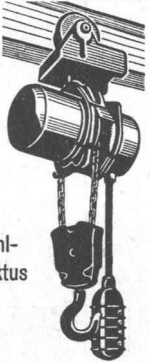
Handfeuerlöscher  
Hausfeuerlöschanlagen

**FEGA-WERK**

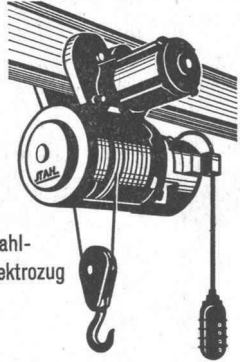
ZÜRICH-Albisriederstr. 190 Tel. (051) 52 00 77

# MERK

## für Hebezeuge



Stahl-Elektus



Stahl-Elektrozug



### - Klein-Elektrozüge

Tragkraft 100—500 kg. Für Drehstrom und Wechselstrom, auch mit Schnell- und Feinhub lieferbar.



### - Elektrozüge

Tragkraft 500—10.000 kg in allen Variationen. Grosses Lager in Dietikon. Elektrozüge mit Explosionsschutz nach den neuesten Vorschriften.



### - Schwer-Elektrozüge

Tragkraft 20.000—80.000 kg.

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH

Telefon 051/88 91 21

## VON ROLL



VON ROLL AG, Werk Choindez 348

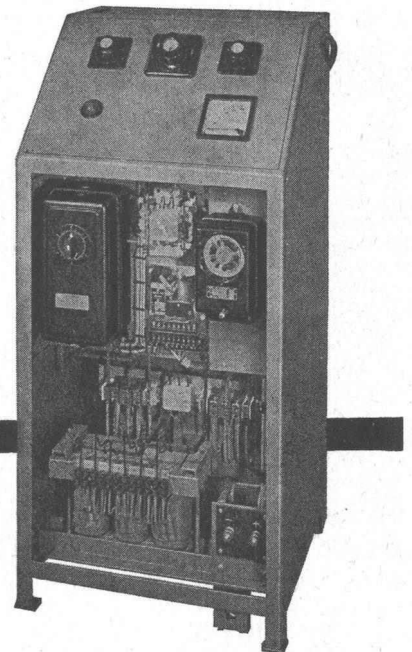


# 10. BAUMA

INTERNATIONALE  
BAU-  
MASCHINEN-MESSE  
16.-24. MÄRZ 1963  
MÜNCHEN



wartungsfrei  
robust  
betriebsicher



### Dreiphasige Ladegleichrichter für Traktionsbatterien

für vollautomatischen Betrieb mit Röhrgleichrichtern, Selen- oder Silizium-Elementen

Walter Bertschinger AG | Luzern

Lindenstr. 15, Tel. 041 / 2 75 74

**GC****Stahl-Shedbauten****gute Lichtverhältnisse  
hohe Wirtschaftlichkeit  
kurze Bauzeit****Geilinger & Co. Winterthur****Angenehme Wärme =  
angenehmes Wohnen**

Mit SIGMA-JUNIOR ist die automatische witterungsabhängige Zentralheizungsregelung auch für kleinere Wohngebäude möglich. Gleichmässige Raumtemperatur, automatische Umschaltung von Tag- auf Nacht-Heizung sowie die Wahl verschiedener Heizprogramme sind einige der Vorteile dieses Gerätes.

**LANDIS & GYR  
AG ZUG**